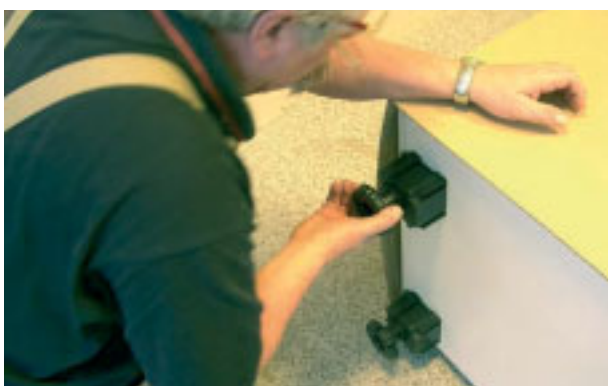


Installation guide

Instrucciones de montaje

Istruzioni di montaggio



GB This presentation is aimed to help you to **correctly** install our high quality kitchens, which are produced according to the latest criteria.



E Esta presentación pretende ayudarle a montar **correctamente** nuestra cocina de calidad, fabricada según los criterios más modernos.

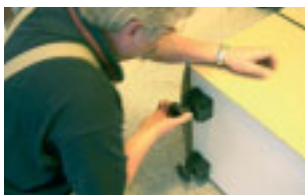


I Questa presentazione ha lo scopo di aiutarvi a montare **a regola d'arte** la nostra pregiata cucina costruita secondo le più moderne tecniche di produzione.

Table of contents

Contenidos

Indice dei contenuti



- 1** Plinth foot installation **1/1 - 1/2**
Montaje de las patas del zócalo
Montaggio dei piedini zoccolo



- 2** Base unit installation **2/1 - 2/4**
Montaje de los armarios bajos
Montaggio degli armadietti base



- 3** Sinks and hobs **3/1 - 3/2**
Fregaderos y placas de cocinado
Lavelli e piani di cottura



- 4** Worktop installation **4/1 - 4/3**
Montaje de las encimeras
Montaggio dei piani di lavoro



- 5** Plinth panel installation **5/1 - 5/3**
Montaje de la placa del zócalo
Montaggio della protezione zoccolo



- 6** Wall unit installation **6/1 - 6/7**
Montaje de los armarios altos
Montaggio dei pensili



- 7** Hinge adjustment **7/1 - 7/2**
Ajuste de las bisagras
Regolazione delle cerniere



- 8** Push-fit shelves and glass shelves **8/1 - 8/5**
Estantes acoplables y de cristal
Mensole a innesto e ripiani in vetro

Table of contents

Contenidos

Indice dei contenuti



- 1** Plinth foot installation **1/1 - 1/2**
Montaje de las patas del zócalo
Montaggio dei piedini zoccolo



- 2** Base unit installation **2/1 - 2/4**
Montaje de los armarios bajos
Montaggio degli armadietti base



- 3** Sinks and hobs **3/1 - 3/2**
Fregaderos y placas de cocinado
Lavelli e piani di cottura



- 4** Worktop installation **4/1 - 4/3**
Montaje de las encimeras
Montaggio dei piani di lavoro



- 5** Plinth panel installation **5/1 - 5/3**
Montaje de la placa del zócalo
Montaggio della protezione zoccolo



- 6** Wall unit installation **6/1 - 6/7**
Montaje de los armarios altos
Montaggio dei pensili

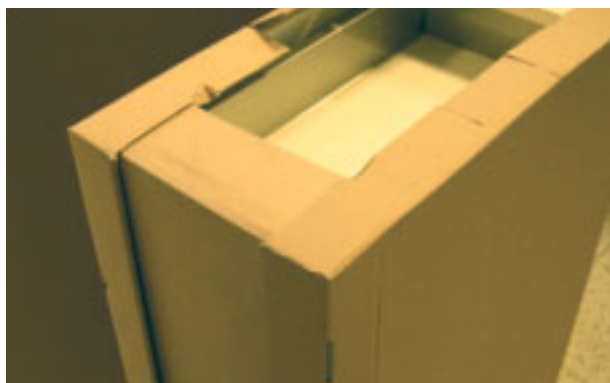


- 7** Hinge adjustment **7/1 - 7/2**
Ajuste de las bisagras
Regolazione delle cerniere



- 8** Push-fit shelves and glass shelves **8/1 - 8/5**
Estantes acoplables y de cristal
Mensole a innesto e ripiani in vetro

1 Plinth foot installation



Montaje de las patas del zócalo Montaggio dei piedini zoccolo

- GB** Carefully lay the base unit on its side, without removing the packaging.
- E** Apoye el armario bajo con cuidado sobre su costado, sin quitar el embalaje.
- I** Posizionate con cautela l'armadietto base sul lato senza rimuovere l'imballo.

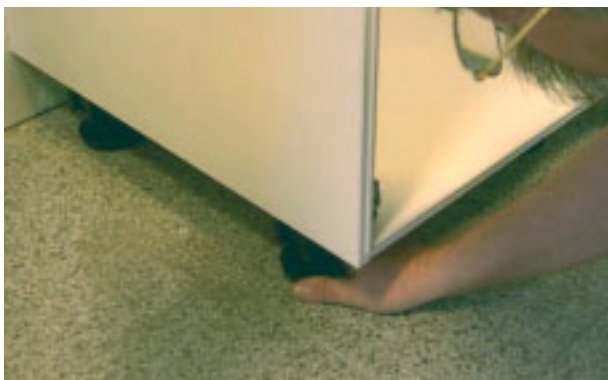
- GB** Remove the bag containing the plinth feet from the service pack.
- E** Saque del paquete de servicio la bolsa con las patas de zócalo.
- I** Prendete dal pacchetto di servizio il sacchettino contenente in piedini zoccolo.

- GB** For higher plinths, also use the adapter supplied.
- E** Para los zócalos más altos utilice el adaptador adicional suministrado.
- I** In caso di zoccoli alti utilizzate anche l'adattatore fornito in dotazione.

- GB** Insert the plinth foot in the plinth slide fixed to the unit base.
- E** Acople la pata de zócalo en el patín del zócalo dispuesto en el fondo del armario.
- I** Infilate il piedino zoccolo nell'elemento di scorrimento dello zoccolo applicato sul sottopiano.

- GB** Available plinth heights 10/ 15/ 17/ 20 or 22 cm
Possible adjustment is + / - 20 mm.
- E** Alturas de zócalo disponibles 10/ 15/ 17/ 20 ó 22 cm
La posibilidad de regulación es de + / - 20 mm.
- I** Altezze zoccolo disponibili 10/ 15/ 17/ 20 o 22 cm
Il campo di regolazione possibile è di + / - 20 mm.

1 Plinth foot installation



Montaje de las patas del zócalo Montaggio dei piedini zoccolo

GB With the unit on its side, height adjustment can be performed by hand.

E Cuando el armario está de costado, la regulación en la altura puede realizarse manualmente.

I Se l'armadio è collocato sul lato la regolazione dell'altezza viene effettuata manualmente.

GB Adjust all plinth feet to a uniform height dimension. Fine adjustment is performed later.

E Ajuste todas las patas a la misma altura. El ajuste fino se realiza posteriormente.

I Regolate tutti i piedini portandoli alla stessa altezza. La regolazione di precisione viene effettuata in un momento successivo.

GB Rotate the plinth feet for precise alignment of the unit components.

E Para la nivelación exacta de las piezas del mueble gire las patas del zócalo.

I Per un preciso e corretto allineamento girate i piedini zoccolo.

GB Use a spanner for exact alignment.

E Para la nivelación exacta utilice una llave de boca.

I Per un preciso e corretto allineamento utilizzate una chiave fissa a bocca.

GB This spanner also makes it easy to reach the rear plinth feet.

E Con esta llave podrá acceder también fácilmente a las patas traseras del zócalo.

I Con questa chiave potrete raggiungere con facilità anche i piedini zoccolo posteriori.

Table of contents

Contenidos

Indice dei contenuti



- 1** Plinth foot installation **1/1 - 1/2**
Montaje de las patas del zócalo
Montaggio dei piedini zoccolo



- 2** Base unit installation **2/1 - 2/4**
Montaje de los armarios bajos
Montaggio degli armadietti base



- 3** Sinks and hobs **3/1 - 3/2**
Fregaderos y placas de cocinado
Lavelli e piani di cottura



- 4** Worktop installation **4/1 - 4/3**
Montaje de las encimeras
Montaggio dei piani di lavoro



- 5** Plinth panel installation **5/1 - 5/3**
Montaje de la placa del zócalo
Montaggio della protezione zoccolo



- 6** Wall unit installation **6/1 - 6/7**
Montaje de los armarios altos
Montaggio dei pensili



- 7** Hinge adjustment **7/1 - 7/2**
Ajuste de las bisagras
Regolazione delle cerniere



- 8** Push-fit shelves and glass shelves **8/1 - 8/5**
Estantes acoplables y de cristal
Mensole a innesto e ripiani in vetro

2 Base unit installation



Montaje de los armarios bajos Montaggio degli armadietti base

GB Before beginning installation, place a spirit level on the floor. Begin height adjustment at the **deepest** point in the room.

E Antes de empezar, coloque un nivel de burbuja sobre el suelo. Empezar la nivelación en la altura en el punto **más bajo** de la habitación.

I Prima di iniziare il montaggio mettete una livella ad acqua sul pavimento. Iniziate l'allineamento delle altezze partendo dal punto **più basso** del locale.

GB Once the plinth feet have been installed, (**refer to section 1**), carefully erect the base sections. Otherwise, long plinth feet may break.

E Después de haber montado las patas del zócalo, (**véase el Capítulo 1**) levante con cuidado las piezas inferiores. Si no, las patas del zócalo largas pueden romperse.

I Dopo aver montato i piedini zoccolo (**vedi Capitolo 1**) mettete in piedi con cautela gli armadietti. I piedini zoccolo lunghi potrebbero altrimenti rompersi.

GB Place the base units next to each other and place a spirit level on the cross members. Remove the fronts and pullouts beforehand.

E Coloque los armarios bajos uno junto a otro y ponga un nivel de burbuja sobre los travesaños. Extraiga primero los frentes y las guías extraíbles.

I Collocate gli armadietti base l'uno accanto all'altro e mettete una livella ad acqua sui listelli trasversali. Prima di far ciò rimuovete i frontali e gli estraibili.

GB Align the base units with millimetre accuracy in **both** directions using the spirit level.

E Nivele los armarios bajos en **ambas** direcciones con el nivel de burbuja, con precisión milimétrica.

I Con l'ausilio della livella ad acqua allineate con precisione al millimetro gli armadietti base in **entrambe** le direzioni.

GB Always begin installation in the corner. With a 135° corner solution, the distance from the corner is 25.9 cm.

E Empezar siempre el montaje desde el rincón. En una solución de 135°, la distancia desde el rincón es de 25,9 cm.

I Iniziate il montaggio sempre partendo dall'angolo. In caso di soluzione angolare 135° la distanza dall'angolo è di 25,9 cm.

2 Base unit assembly



Montaje de los armarios bajos Montaggio degli armadietti base

GB Now remove the 135° corner fillers from the packaging.

E Extraiga a continuación del embalaje las piezas de ajuste angular de 135°.

I Prelevate poi dall'imballo gli elementi di adattamento con angolatura a 135°.

GB Since the unit components are joined with a Spax screw, the base units must first be pre-drilled.

E Dado que las piezas del mueble se unen con un tornillo Spax, los armarios bajos deben perforarse primero.

I Poiché gli elementi del mobile vengono uniti con una vite Spax, si devono dapprima effettuare i relativi fori sugli gli armadietti base.

GB Now press the filler against the carcass outer side and connect the filler with a Spax screw.

E Después presione la pieza de ajuste contra la cara exterior del armazón y únala con un tornillo Spax.

I Poi premete l'elemento di adattamento contro il lato estero del corpo e collegatelo con una vite Spax.

GB Take care that the rear strip of the filler is flush with the carcass front edge.

E Compruebe que el listón trasero de la pieza de ajuste está enrasado con el canto delantero del armazón.

I Badate affinché il listello posteriore dell'elemento di adattamento sia allineato al bordo anteriore del corpo.

GB Join the filler with 3 Spax screws respectively per carcass side.

E Una la pieza de ajuste con 3 tornillos Spax, a cada lado del armazón.

I Collegate l'elemento di adattamento con 3 viti Spax per ogni lato del corpo.

2 Base unit assembly



Montaje de los armarios bajos Montaggio degli armadietti base

GB Proceed in the same manner for 90° corner solutions.

E En las soluciones de 90° proceda del mismo modo.

I In caso di soluzioni angolari da 90° procedete allo stesso modo.

GB Use a clamp to join the following unit components.

E Para unir las piezas del mueble siguientes, utilice una grampa.

I Per il collegamento degli elementi del mobile successivi utilizzate un morsetto a ghiera.

GB Before joining, always check whether the unit components are still level.

E Antes de unir, compruebe siempre si las piezas del mueble están todavía niveladas.

I Prima del collegamento accertatevi che gli elementi del mobile si trovino ancora alla stessa altezza.

GB Slightly raise the drawers and pullouts to remove. This releases the locking device from the guide rail.

E Para desmontar los cajones y guías extraíbles levántelos ligeramente. De este modo liberará el bloqueo de la guía.

I Per lo smontaggio dei cassetti e degli estraibili sollevateli leggermente. In tal modo viene sbloccato l'arresto della guida di scorrimento.

GB Simply place the drawer on the guide rail to install.

E Para montar, simplemente coloque el cajón sobre la guía.

I Per il montaggio basta che mettiate il cassetto sulla guida di scorrimento.

2 Base unit assembly



Montaje de los armarios bajos Montaggio degli armadietti base

GB Push the drawer against the carcass until the stop position is reached.

E Introduzca el cajón dentro del armazón hasta el tope.

I Spingete il cassetto contro il corpo fino all'arresto.

GB It is possible to hear how the stop engages and the drawer is firmly connected to the guide rail. No tools are required for this purpose.

E Podrá escuchar cómo encaja el bloqueo y el cajón queda unido a la guía. No necesita ninguna herramienta.

I Avvertirete con l'udito quando l'arresto si innesta; a questo punto il cassetto è collegato in modo fisso alla guida di scorrimento. Per tale operazione non avete bisogno di alcun attrezzo.

GB Guide rail with stop buffer and drawer.

E Guía con amortiguación de tope y cajón.

I Guida di scorrimento con arresto ammortizzato e cassetto.

GB The drawer has two adjustment screws inside. The top screw is used for locking. The bottom screw is used for height adjustment of the drawer front panel.

E El cajón tiene dentro dos tornillos de ajuste. El tornillo superior sirve para bloquear. El inferior para ajustar la altura de la placa del cajón.

I Il cassetto ha all'interno due viti di regolazione. La vite superiore serve per l'arresto. Quella inferiore serve per la regolazione dell'altezza del pannello del cassetto.

GB **Never** use a cordless screwdriver to screw on the handle fittings.

E Para atornillar los herrajes del tirador no utilice **nunca** un destornillador de batería.

I Per avvitare gli elementi di presa non utilizzate **mai** un giraviti elettrico o ad accumulatori.

Table of contents

Contenidos

Indice dei contenuti



- 1** Plinth foot installation **1/1 - 1/2**
Montaje de las patas del zócalo
Montaggio dei piedini zoccolo



- 2** Base unit installation **2/1 - 2/4**
Montaje de los armarios bajos
Montaggio degli armadietti base



- 3** Sinks and hobs **3/1 - 3/2**
Fregaderos y placas de cocinado
Lavelli e piani di cottura



- 4** Worktop installation **4/1 - 4/3**
Montaje de las encimeras
Montaggio dei piani di lavoro



- 5** Plinth panel installation **5/1 - 5/3**
Montaje de la placa del zócalo
Montaggio della protezione zoccolo



- 6** Wall unit installation **6/1 - 6/7**
Montaje de los armarios altos
Montaggio dei pensili



- 7** Hinge adjustment **7/1 - 7/2**
Ajuste de las bisagras
Regolazione delle cerniere



- 8** Push-fit shelves and glass shelves **8/1 - 8/5**
Estantes acoplables y de cristal
Mensole a innesto e ripiani in vetro

3 Sinks and hobs



Fregaderos y placas de cocinado Lavelli e piani di cottura

GB Place the worktop with the upper side on a firm base before marking out the cutout on the rear.

E Coloque la encimera con la cara superior sobre una base firme y dibuje el recorte en el dorso.

I Posate il piano di lavoro con il lato superiore su una base di appoggio fissa e disegnete poi l'intaglio sul lato posteriore.

GB It is essential here to observe the front worktop projection of 40 mm. Please use the template if available.

E Para ello debe tener en cuenta el saliente delantero de la encimera de 40 mm. Si dispone de ella, utilice la plantilla.

I Nel far ciò rispettate assolutamente la sporgenza del piano di lavoro anteriore di 40 mm. Se disponibile, utilizzate un normografo.

GB First, make the long cuts with a saw (also with a compass saw if necessary)

E En primer lugar haga los cortes largos con una sierra (eventualmente también con una sierra de calar)

I Effettuate dapprima i tagli lunghi con una sega (eventualmente anche con un gattuccio)

GB Now carefully make the mitred cuts with a compass saw.

E A continuación, corte con cuidado los ingletes con una sierra de calar.

I Dopo di ciò effettuate con attenzione dei tagli obliqui con un gattuccio.

GB After making the cutout, prepare installation of the sink or hob.

E Después de realizar el recorte, prepare el montaje del fregadero o de la placa de cocinado.

I Dopo che avete effettuato l'intaglio preparate il montaggio del lavello o del piano di cottura.

3 Sinks and hobs



Fregaderos y placas de cocinado Lavelli e piani di cottura

GB **Important:** for subsequent installation of the worktop, the front cross member of the sink base unit must first be notched.

E **Importante:** Para montar posteriormente la encimera, primero debe desenclavar el travesaño delantero del armario bajo del fregadero.

I **Importante:** Per il successivo montaggio del piano di lavoro dovete dapprima rimuovere il listello trasversale anteriore dell'armadietto sottolavello.

GB For safety reasons, it is essential to seal the cutout with a sealing compound.

E Por seguridad es imprescindible sellar el recorte con una pasta para juntas.

I Per motivi di sicurezza si deve assolutamente sigillare l'intaglio con massa sigillante.

GB Now place the sink or hob in the cutout and tighten the cramps from underneath with a manual screwdriver.

E Coloque a continuación el fregadero o la placa de cocinado en el recorte y apriete las grampas desde abajo con un destornillador de mano.

I Dopo di ciò introducete il lavello o il piano di lavoro nell'intaglio e serrate bene le graffe dal di sotto con un giravite a mano.

GB The mixer tap is installed later. Drainage fittings should be fixed **before** installation of the sink.

E Monte después la grifería. Los desagües debe montarlos **antes** de montar el fregadero.

I Montate il rubinetto miscelatore in un secondo momento. Le guarnizioni dello scarico devono venire applicate prima dell'installazione del lavello.

GB Immediately remove any sealing compound that emerges with a soft cloth.

E Elimine inmediatamente la pasta para juntas que salga usando un paño suave.

I Rimuovete subito la massa sigillante fuoriuscita con un canovaccio morbido.

Table of contents

Contenidos

Indice dei contenuti



- 1** Plinth foot installation **1/1 - 1/2**
Montaje de las patas del zócalo
Montaggio dei piedini zoccolo



- 2** Base unit installation **2/1 - 2/4**
Montaje de los armarios bajos
Montaggio degli armadietti base



- 3** Sinks and hobs **3/1 - 3/2**
Fregaderos y placas de cocinado
Lavelli e piani di cottura



- 4** Worktop installation **4/1 - 4/3**
Montaje de las encimeras
Montaggio dei piani di lavoro



- 5** Plinth panel installation **5/1 - 5/3**
Montaje de la placa del zócalo
Montaggio della protezione zoccolo



- 6** Wall unit installation **6/1 - 6/7**
Montaje de los armarios altos
Montaggio dei pensili



- 7** Hinge adjustment **7/1 - 7/2**
Ajuste de las bisagras
Regolazione delle cerniere



- 8** Push-fit shelves and glass shelves **8/1 - 8/5**
Estantes acoplables y de cristal
Mensole a innesto e ripiani in vetro

4 Worktop installation



Montaje de las encimeras Montaggio dei piani di lavoro

GB Before beginning installation, the worktops should be placed together and checked for an exact fit.

E Antes de empezar el montaje, debe juntar las encimeras y comprobar que coincidan exactamente.

I Prima di iniziare il montaggio si consiglia di mettere assieme i piani di lavoro e di controllare che siano ben allineati.

GB **Important note:** the sink and hob should only be installed afterwards. Refer to chapter 3

E **Nota importante:** Después monte en primer lugar el fregadero y la placa de cocinado. Véase el Capítulo 3

I **Avvertenza importante:** dopo montate prima il lavello e il piano di cottura. Vedi capitolo 3

GB For the connection, you will need the screw fitting, lamellas and glue.

E Para la unión necesitará el herraje de rosca, pestañas y cola.

I Per il collegamento avete bisogno della bulloneria, dei lamelli e del collante.

GB First, apply glue to the pre-cut joint, insert the lamella and spread the glue over the whole surface.

E En primer lugar aplique cola en la junta fresada, introduzca la pestaña y aplique en toda la superficie.

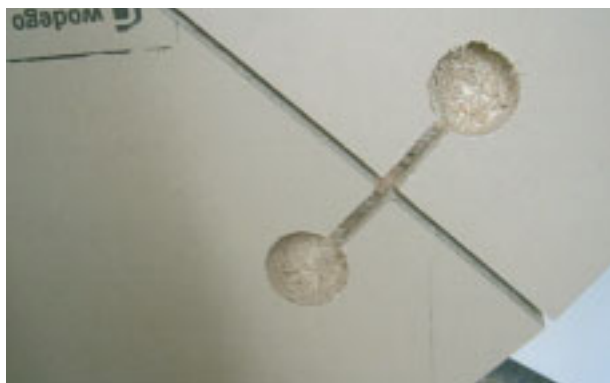
I Mettete dapprima del collante nel giunto prefresato, inserite il lamello e passate poi l'intera superficie.

GB Lay the worktops against each other and insert the screw fitting from below.

E Coloque las encimeras una junto a otra e introduzca el herraje de rosca por abajo.

I Disponete i piani di lavoro l'uno accanto all'altro ed inserite la bulloneria dal di sotto.

4 Worktop installation



Montaje de las encimeras Montaggio dei piani di lavoro

GB View of the pre-routed worktop connection underneath the worktop.

E Vista de la unión fresada debajo de la encimera.

I Immagine del collegamento prefresato tra i piani di lavoro sotto il piano di lavoro stesso.

GB First, hand- tighten the screw fitting.

E En primer lugar, apriete manualmente el herraje de rosca.

I Stringete le viti dapprima con la mano.

GB Now slightly tighten the fitting with the spanner.

E A continuación, apriete ligeramente el herraje con la llave de boca.

I Dopo di ciò stringete leggermente le viti con la chiave fissa a bocca.

GB Before completely tightening the fitting, first check the exact fit at the top of the worktop.

E Antes de apretar completamente el herraje, compruebe primero que ajuste con precisión la cara superior de la encimera.

I Prima di serrare completamente le viti controllate che la parte superiore del piano di lavoro sia perfettamente a filo.

GB Now firmly tighten the fitting.
Remove excess glue immediately.

E Después apriete firmemente el herraje.
Elimine inmediatamente la cola excedente.

I Poi serrate bene le viti.
Rimuovete immediatamente il collante in eccesso.

4 Worktop installation



Montaje de las encimeras Montaggio dei piani di lavoro

GB Check the worktop projection before screwing the worktop. (40 mm)

E Antes de atornillar la encimera, compruebe en primer lugar el saliente de la misma. (40 mm)

I Prima di avvitare il piano di lavoro controllatene la sporgenza. (40 mm)

GB First, connect the worktop to the base unit through the front cross member.

E En primer lugar una la encimera por medio del travesaño delantero al armario bajo.

I Collegare il piano di lavoro con l'armadietto base dapprima attraverso il listello trasversale.

GB Now connect the worktop to the carcass through the rear strip.

E Seguidamente una la encimera al armazón con el listón trasero.

I Dopo di ciò collegate attraverso il listello posteriore il piano di lavoro con il corpo.

Table of contents

Contenidos

Indice dei contenuti



- 1** Plinth foot installation **1/1 - 1/2**
Montaje de las patas del zócalo
Montaggio dei piedini zoccolo



- 2** Base unit installation **2/1 - 2/4**
Montaje de los armarios bajos
Montaggio degli armadietti base



- 3** Sinks and hobs **3/1 - 3/2**
Fregaderos y placas de cocinado
Lavelli e piani di cottura



- 4** Worktop installation **4/1 - 4/3**
Montaje de las encimeras
Montaggio dei piani di lavoro



- 5** Plinth panel installation **5/1 - 5/3**
Montaje de la placa del zócalo
Montaggio della protezione zoccolo



- 6** Wall unit installation **6/1 - 6/7**
Montaje de los armarios altos
Montaggio dei pensili



- 7** Hinge adjustment **7/1 - 7/2**
Ajuste de las bisagras
Regolazione delle cerniere



- 8** Push-fit shelves and glass shelves **8/1 - 8/5**
Estantes acoplables y de cristal
Mensole a innesto e ripiani in vetro

5 Plinth panel installation



Montaje de la placa del zócalo Montaggio della protezione zoccolo

GB Carefully lay the plinth panel on the floor and remove the film packaging.

E Coloque con cuidado la placa del zócalo sobre el suelo y extraiga el embalaje de plástico.

I Posate con cautela la protezione zoccolo sul pavimento e rimuovete la pellicola dell'imballo.

GB Now lay the plinth panel in front of the plinth feet and mark the length.

E A continuación coloque la placa del zócalo delante de las patas del zócalo y marque la longitud.

I Dopo di ciò mettete la protezione zoccolo davanti ai piedini zoccolo e segnate la lunghezza.

GB Cut the plinth to the required length with a cross-cut saw. Make height reductions on the top of the plinth panel.

E Corte con una sierra oscilante el zócalo a la longitud necesaria. A la hora de cortar la altura, hágalo.

I Con una troncatrice tagliate lo zoccolo portandolo alla lunghezza necessaria. La riduzione dell'altezza deve venire effettuata sulla parte superiore della protezione zoccolo.

GB Angled plinth panels are cut to size and grooved. Gluing is performed on site.

E Las placas del zócalo en ángulo están cortadas y ranuradas. El encolado se realiza al montar.

I Le protezioni zoccolo a taglio obliquo sono tagliate su misura e scanalate. L'incollaggio avviene sul posto.

GB For installation of the plinth side section, the clip must be inserted in the plinth slide.

E Para montar la parte lateral del zócalo debe introducir los clips en los patines del zócalo.

I Per il montaggio del pezzo laterale dello zoccolo dovete introdurre la clip nell'elemento di scorrimento dello zoccolo.

5 Plinth panel installation



Montaje de la placa del zócalo Montaggio della protezione zoccolo

- GB** Now remove the adhesive strips on the fitted clip.
- E** Después quite las tiras adhesivas sobre los clips acoplados.
- I** Dopo di ciò rimuovete la striscia adesiva applicata sulla clip infilata.

- GB** Press the plinth side section firmly against the lateral plinth feet. Then, carefully remove the plinth side section again.
- E** Presione firmemente la pieza lateral del zócalo contra las patas laterales del zócalo. Después extraiga de nuevo con cuidado la pieza lateral.
- I** Premete con forza il pezzo laterale dello zoccolo contro i piedini zoccolo laterali. Poi rimuovete nuovamente con cautela il pezzo laterale dello zoccolo.

- GB** The clip now adheres to the lateral plinth panel. Screw the clip in place with a Spax screw.
- E** Los clips se pegan ahora en la placa de zócalo lateral. Atornillar los clips con un tornillo Spax.
- I** Ora la clip è attaccata alla protezione zoccolo laterale. Avvitare la clip con una vite Spax.

- GB** Now adapt the height of the plinth corner supplied.
- E** A continuación, adapte la esquina de zócalo suministrada a la altura.
- I** Dopo di ciò adattate l'altezza dell'angolo di zoccolo fornito in dotazione.

- GB** Push-fit the transparent fixing clips on to the front plinth panels.
- E** Sobre las placas del zócalo delanteras acople ahora los clips de fijación transparentes.
- I** Infilate ora sulle protezioni zoccolo anteriori le clips di fissaggio trasparenti.

5 Plinth panel installation



Montaje de la placa del zócalo Montaggio della protezione zoccolo

- GB** Subsequently, carefully push the plinth under the unit elements to a position in front of the plinth feet.
- E** Después, presionar con cuidado el zócalo debajo de las piezas del mueble hasta llegar delante de la pata del zócalo.
- I** Dopo di ciò premete con cautela lo zoccolo contro la parte inferiore degli elementi del mobile fino al piedino zoccolo.

GB The plinth panel is additionally anchored to the plinth foot by moving the plinth clip to the right or left.

E La placa del zócalo se fija además a izquierda o derecha a la pata del zócalo desplazando el clip del zócalo.

I Mediante lo spostamento della clip dello zoccolo verso sinistra o verso destra la protezione zoccolo viene fissata ulteriormente al piedino.

GB The fixing clip, which fits tightly, holds the plinth firmly in place under the unit elements and pushes the sealing lip firmly against the floor.

E El clip de fijación sujeto bajo tensión fija el zócalo debajo de las piezas del mueble y presiona contra el suelo el perfil.

I La clip di fissaggio bloccata per tensione tiene fermo lo zoccolo sotto gli elementi del mobile e preme fortemente il profilo di tenuta contro il pavimento.

GB To remove the plinth, simply pull the fixing clip forwards.

E Para desmontar el zócalo, simplemente tire hacia delante del clip de fijación.

I Per il montaggio dello zoccolo tirate semplicemente in avanti la clip di fissaggio.

GB To conceal the side of the plinth panel, simply apply the plinth corner to the panel.

E Para cubrir lateralmente la placa del zócalo, acople simplemente sobre la placa la esquina del zócalo.

I Per la copertura della protezione zoccolo laterale basta che infiliate l'angolo di zoccolo sulla protezione stessa.

Table of contents

Contenidos

Indice dei contenuti



- 1** Plinth foot installation **1/1 - 1/2**
Montaje de las patas del zócalo
Montaggio dei piedini zoccolo



- 2** Base unit installation **2/1 - 2/4**
Montaje de los armarios bajos
Montaggio degli armadietti base



- 3** Sinks and hobs **3/1 - 3/2**
Fregaderos y placas de cocinado
Lavelli e piani di cottura



- 4** Worktop installation **4/1 - 4/3**
Montaje de las encimeras
Montaggio dei piani di lavoro



- 5** Plinth panel installation **5/1 - 5/3**
Montaje de la placa del zócalo
Montaggio della protezione zoccolo



- 6** Wall unit installation **6/1 - 6/7**
Montaje de los armarios altos
Montaggio dei pensili



- 7** Hinge adjustment **7/1 - 7/2**
Ajuste de las bisagras
Regolazione delle cerniere



- 8** Push-fit shelves and glass shelves **8/1 - 8/5**
Estantes acoplables y de cristal
Mensole a innesto e ripiani in vetro

6 Wall unit installation



Montaje de los armarios altos Montaggio dei pensili

- GB** Cover the worktop well before starting to assemble the wall units.
- E** Antes de empezar a montar los armarios altos, cubra bien la encimera.
- I** Prima di iniziare il montaggio dei pensili provvedete a coprire bene il piano di lavoro.

- GB** Remove the bag of fittings for wall unit installation from the service pack.
- E** Extraiga del paquete de servicio la bolsa de herrajes para el montaje de los armarios altos.
- I** Prendete dal pacchetto di servizio il sacchettino con la bulloneria per il montaggio dei pensili.

- GB** If provision is made for built-in spotlights in the base of the wall units, install these first of all.
- E** Si hay previstas luces empotradas en la parte inferior de los armarios altos, móntelas primero.
- I** In caso nel sottopiano dei pensili fossero previsti dei fari da incasso, montate dapprima questi.

- GB** The base is pre-routed and provided with a drilling hole. **Do not** apply the terminal to the cable yet.
- E** **No** introduzca **aún** el borne de conexión en el cable.
- I** Il sottopiano è prefresato e dotato di un foro. **Non infilate ancora** il morsetto sul cavo.

- GB** First, pass the cable through this drilling hole.
- E** En primer lugar, pase el cable a través de este orificio.
- I** Fate innanzitutto passare il cavo attraverso questo foro.

6 Wall unit installation



Montaje de los armarios altos Montaggio dei pensili

GB The light is then installed in the base of the wall unit.

E Seguidamente, monte la luz en la parte inferior del armario alto.

I Dopo di ciò montate la lampada nel sottopiano del pensile.

GB **Important note:** never place the wall unit on the fitted light.

E **Nota importante:** No apoye nunca el armario alto sobre la luz montada.

I **Avvertenza importante:** Non mettete mai il pensile sopra lampada incorporata.

GB Carefully pull the cable on the rear of the wall unit through the drilling hole.

E Pase con cuidado el cable a través del orificio de la parte posterior del armario.

I Fate passare con cautela il cavo che si trova sulla parte posteriore del pensile attraverso il foro.

GB Only now connect the terminal supplied to the cable.

E Introduzca ahora el borne en el cable.

I Solo a questo punto potete collegare al cavo il morsetto fornito in dotazione.

GB Now insert all the terminals into the adapter, which is subsequently connected to the transformer.

E Conecte a continuación todos los bornes al adaptador, que finalmente se conectará al transformador.

I Dopo di ciò infilate tutti i morsetti nell'adapter, che poi viene collegato al trasformatore.

6 Wall unit installation



Montaje de los armarios altos Montaggio dei pensili

GB The fittings illustrated on the left are required for correct installation of the wall units.

E Para montar correctamente los armarios altos necesitará los herrajes ilustrados a la izquierda.

I Per un montaggio a regola d'arte dei pensili vi servono le ferramenta indicate in figura.

GB First, loosen the suspension fitting on the rear of the wall unit and remove the suspension rail.

E En primer lugar, en la parte posterior del armario alto, afloje el herraje de enganche y extraiga la guía de enganche.

I Dapprima svitate gli elementi di sospensione sulla parte posteriore del pensile e rimuovete la barra.

GB Take care that the wall units are aligned with the base sections in the vertical plane. Use a spirit level for this purpose.

E Compruebe que los armarios altos queden alineados en vertical con las piezas inferiores. Utilice para ello un nivel de burbuja.

I Badate che i pensili in direzione verticale siano allineati con gli elementi inferiori. Utilizzate per questo una livella ad acqua.

GB The screw fitting point for the rail is calculated as follows:
Recess height 48 cm + wall unit height
(e.g. 65 cm) = 113 cm - 4.5 cm = **108.5 cm.**
(Note: 56 + 52 cm recess height for Classic)

E El punto de atornillado de la guía se calcula del modo siguiente:
Altura de la hornacina 48 cm + altura del armario alto
(p. ej. 65 cm) = 113 cm - 4.5 cm = **108,5 cm.**
(Nota: 56 + 52 cm altura de la hornacina para Classic)

I Il punto di avvitemento della barra si deve calcolare come segue: altezza nicchia 48 cm + altezza pensile
(per es. 65 cm) = 113 cm - 4.5 cm = **108,5 cm.**
(Avvertenza: altezza nicchia per Classic 56 + 52 cm)

GB Using a pencil and a spirit level, draw a horizontal line on the wall at the level of the screw fitting point.

E Dibuje con un lápiz y un nivel de burbuja una línea horizontal en la pared a la altura del punto de atornillado.

I Disegnate con la matita e con l'aiuto di una livella ad acqua una linea orizzontale sulla parete all'altezza del punto di avvitemento.

6 Wall unit installation



Montaje de los armarios altos Montaggio dei pensili

GB Centre the suspension rail between the outer sides of the wall unit. The rail supplied is approx. 4 cm narrower than the wall unit.

E Coloque la guía de enganche centrada entre las caras exteriores del armario alto. La guía suministrada es 4 cm aprox. más estrecha que el armario alto.

I Applicare la barra di sospensione al centro tra due lati esterni del pensile. La barra fornita è di ca. 4 cm più stretta del pensile.

GB It is essential to pay attention to electric wiring or water pipes when drilling in the wall.

E Al taladrar en la pared tenga cuidado con el cable eléctrico o las tuberías de agua.

I Nell'effettuare i fori nella parete si raccomanda di fare molta attenzione ai cavi della corrente e ai condotti dell'acqua.

GB Before mounting the wall unit, loosen the transport safety device above the adjustable shelves and carefully remove the shelves from the unit.

E Antes de colgar el armario alto, quite el seguro de transporte que hay sobre los estantes y extraígalos con cuidado del armario.

I Prima di appendere il pensile rimuovete il dispositivo di sicurezza per il trasporto sopra i ripiani e rimuovete questi ultimi con cautela dall'armadio.

GB After fixing all the rails, mount the wall unit. Lay the power supply cable forwards over the unit.

E Después de haber colocado todas las guías, cuelgue el armario alto. Tienda el cable eléctrico hacia delante, sobre el armario.

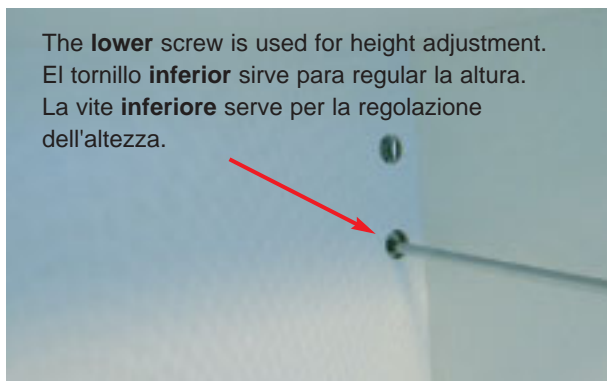
I Dopo che avete applicato tutte le guide appendete il pensile. Portate il cavo in avanti facendolo passare sopra l'armadio.

GB Place a spirit level on the furniture components in order to align the wall units.

E Para nivelar los armarios altos, coloque un nivel de burbuja sobre las piezas del mueble.

I Per l'allineamento dei pensili mettete una livella ad acqua sugli elementi.

6 Wall unit installation



Montaje de los armarios altos Montaggio dei pensili

- GB** The concealed suspension fitting has two adjustment options in the back panel.
- E** El herraje de suspensión oculto tiene dos posibilidades de regulación en la parte trasera.
- I** Gli elementi di sospensione nascosti hanno nella parete posteriore due possibilità di regolazione.

GB Align the unit vertically and horizontally with millimetre accuracy using both screws.

E Nivele el armario con precisión milimétrica en la horizontal y en la vertical con ambos tornillos.

I Allineate l'armadio in verticale e in orizzontale con una precisione al millimetro regolando le due viti.

GB Once all the wall units have been aligned, connect the furniture components using a clamp and drill holes for the Spax screws.

E Después de haber nivelado todos los armarios altos, una las piezas del mueble con una grampa y perfore para el tornillo Spax.

I Dopo che avete allineato tutti i pensili collegate gli elementi del mobile con un morsetto a ghiera ed effettuate già i fori per la vite Spax.

GB Take care that the carcass sides are absolutely flush at the front.

E Compruebe que las caras del armazón estén totalmente enrasadas delante.

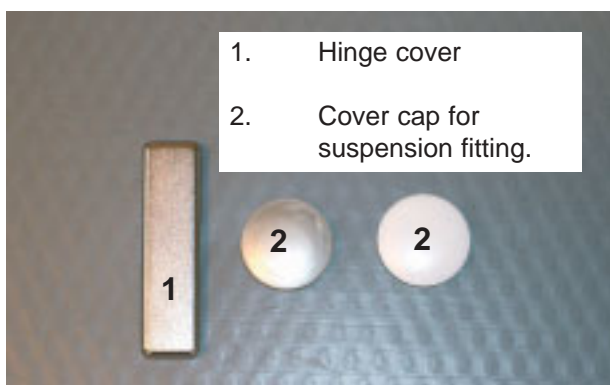
I Badate affinché i lati del corpo siano sul davanti perfettamente allineati.

GB Now connect the wall units with the Spax screws provided.

E A continuación, una los armarios altos con los tornillos Spax suministrados.

I Dopo di ciò collegate i pensili con le viti Spax fornite in dotazione.

6 Wall unit installation



Montaje de los armarios altos Montaggio dei pensili

GB If a wall unit with an integrated extractor hood is being installed, the storage rack must be fitted last of all.

E Si instala un armario alto con una campana extractora integrada, debe montar finalmente la bandeja de rejilla.

I In caso installiate un pensile con una cappa di aspirazione integrata, dovete poi montare la griglia di appoggio.

GB Insert the plastic supports in the drilling holes on the outer side of the carcass.

E Acople los soportes de plástico suministrados en los orificios de la cara exterior del armazón.

I Infilate i supporti in plastica forniti in dotazione nei fori del lato esterno del corpo.

GB Now place the rack on the plastic supports and engage the rack.

E Después coloque la rejilla sobre los soportes de plástico y encájela.

I Dopo di ciò infilate la griglia sui supporti in plastica ed innestatela in posizione.

GB Use the small cover caps to conceal the drilling holes in the wall unit back panel.

E Coja las tapas pequeñas y cubra con ellas los orificios de la parte posterior del armario alto.

I Prendete i piccoli cappucci di copertura e coprite con essi i fori presenti nella parete posteriore del pensile.

GB The white caps are for normal wall units and the silver coloured caps are intended for glass wall units.

E Las tapas blancas son para los armarios altos normales, las de color plateado para los de puerta de cristal.

I I cappucci bianchi sono previsti per pensili normali, quelli argentati per pensili in vetro.

6 Wall unit installation



Montaje de los armarios altos Montaggio dei pensili

- GB** Insert the metal shelf supports supplied in the drilling hole on the carcass outer side.
- E** Introduzca los soportes metálicos para los estantes en el orificio de la cara exterior del armazón.
- I** Infilate i supporti in plastica forniti in dotazione nel foro del lato esterno del corpo.

GB Now place the adjustable shelves on the metal shelf supports with the drilling hole facing downwards. The shelves are secured in this manner.

E A continuación, introduzca los estantes con el orificio hacia abajo, sobre los soportes metálicos. De este modo, los estantes quedan asegurados.

I Dopo di ciò infilate i ripiani con il foro rivolto verso il basso sui supporti dei ripiani in metallo. In tal modo i ripiani sono fissati e assicurati.

GB Now mount the front doors again. For the adjustment possibilities of the hinges, refer to section no. 7 (Hinge adjustment)

E Acople ahora de nuevo las puertas. Consulte las posibilidades de regulación de las bisagras en el Capítulo Nº 7 (Ajuste de las bisagras)

I Applicate ora nuovamente le ante frontali. Le possibilità di regolazione delle cerniere sono illustrate al Capitolo n. 7 (Regolazione delle cerniere)

GB Finally install the handle fittings with a **manual screwdriver**.

Note: do not use cordless screwdrivers.

E Finalmente, monte los herrajes del tirador con un **destornillador**.

Nota: No utilice un destornillador de batería.

I Per finire montate ancora gli elementi di presa con l'ausilio di un **giravite a mano**.

Avvertenza: non utilizzate giraviti elettrici.

GB Installation of the wall units is now completed.

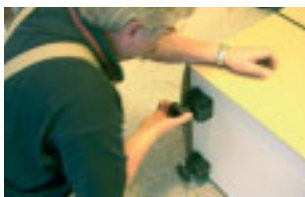
E Ya ha finalizado el montaje de los armarios altos.

I I pensili sono ora completamente montati.

Table of contents

Contenidos

Indice dei contenuti



- 1** Plinth foot installation **1/1 - 1/2**
Montaje de las patas del zócalo
Montaggio dei piedini zoccolo



- 2** Base unit installation **2/1 - 2/4**
Montaje de los armarios bajos
Montaggio degli armadietti base



- 3** Sinks and hobs **3/1 - 3/2**
Fregaderos y placas de cocinado
Lavelli e piani di cottura



- 4** Worktop installation **4/1 - 4/3**
Montaje de las encimeras
Montaggio dei piani di lavoro



- 5** Plinth panel installation **5/1 - 5/3**
Montaje de la placa del zócalo
Montaggio della protezione zoccolo



- 6** Wall unit installation **6/1 - 6/7**
Montaje de los armarios altos
Montaggio dei pensili



- 7** Hinge adjustment **7/1 - 7/2**
Ajuste de las bisagras
Regolazione delle cerniere



- 8** Push-fit shelves and glass shelves **8/1 - 8/5**
Estantes acoplables y de cristal
Mensole a innesto e ripiani in vetro

7 Hinge adjustment



Ajuste de las bisagras Regolazione delle cerniere

GB Our hinges are self-closing and 3-dimensionally adjustable. Opening angle 110°.

E Nuestras bisagras son de cierre automático y regulables en 3 dimensiones. Ángulo de apertura 110°.

I Le nostre cerniere sono a chiusura automatica e regolabili tridimensionalmente. Angolo di apertura 110°.

GB To open, simply push the closure on the rear of the hinge forwards.

E Para abrir, simplemente presione el cierre desde la parte trasera de la bisagra hacia delante.

I Per aprire spingete semplicemente in avanti la chiusura che si trova sul lato posteriore della cerniera.

GB The hinge opens. **Important note:** hold the front door firmly with one hand.

E La bisagra se abre. **Nota importante:** Para ello, sujete la puerta frontal firmemente con una mano.

I La cerniera si apre. **Avvertenza importante:** Tenete ferma con una mano l'anta frontale.

GB To perform adjustments, remove the cover cap on the top of the hinge.

E Para ajustar extraiga la tapa de la parte superior de la bisagra.

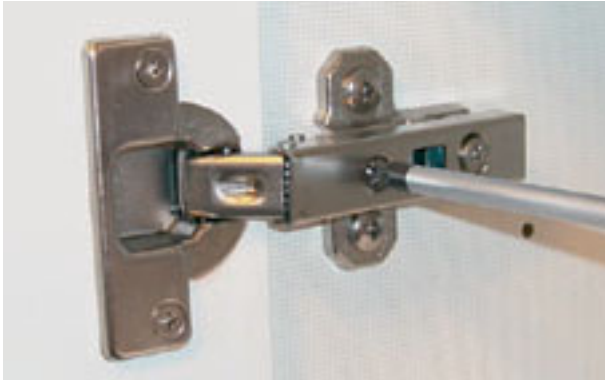
I Per la regolazione rimuovete il cappuccio di copertura sulla parte superiore della cerniera.

GB The front can be adjusted in height in the vertical direction at the mounting plate.

E En la placa de montaje puede regular la altura de la parte frontal.

I Sulla piastra di montaggio potete regolare verticalmente l'altezza del frontale.

7 Hinge adjustment



GB The front can be adjusted horizontally on the top of the hinge.

E En la parte superior de la bisagra puede regular la parte frontal en dirección horizontal.

I Agendo sulla parte superiore della cerniera potete regolare il frontale in direzione orizzontale.



GB The distance between the carcass and front can be adjusted using the rear screw.

E Con el tornillo trasero puede ajustar la distancia entre el armazón y la parte frontal.

I Agendo sulla vite posteriore potete regolare la distanza tra corpo e frontale.



GB To mount the doors, clamp the hinge into the mounting plate on the carcass.

E Para acoplar las puertas fije la bisagra de la placa de montaje en el armazón.

I Per appendere le ante bloccate la cerniera agganciandola nella piastra di montaggio che si trova sul corpo.



GB Now press the hinge on to the carcass outer side with the finger. After engagement, the hinge is firmly closed.

E A continuación, presione con el dedo la bisagra en la parte exterior del armazón. Después de encajar, la bisagra estará perfectamente cerrada.

I Dopo di ciò premete con il dito la cerniera contro il lato esterno del corpo. Dopo che si è innestata in posizione la cerniera è perfettamente chiusa.

Table of contents

Contenidos

Indice dei contenuti



- 1** Plinth foot installation **1/1 - 1/2**
Montaje de las patas del zócalo
Montaggio dei piedini zoccolo



- 2** Base unit installation **2/1 - 2/4**
Montaje de los armarios bajos
Montaggio degli armadietti base



- 3** Sinks and hobs **3/1 - 3/2**
Fregaderos y placas de cocinado
Lavelli e piani di cottura



- 4** Worktop installation **4/1 - 4/3**
Montaje de las encimeras
Montaggio dei piani di lavoro



- 5** Plinth panel installation **5/1 - 5/3**
Montaje de la placa del zócalo
Montaggio della protezione zoccolo



- 6** Wall unit installation **6/1 - 6/7**
Montaje de los armarios altos
Montaggio dei pensili



- 7** Hinge adjustment **7/1 - 7/2**
Ajuste de las bisagras
Regolazione delle cerniere



- 8** Push-fit shelves and glass shelves **8/1 - 8/5**
Estantes acoplables y de cristal
Mensole a innesto e ripiani in vetro

8 Push-fit shelves and glass shelves



Estantes acoplables y estantes de cristal Mensole a innesto e ripiani in vetro

- GB** Installation of the push-fit shelves requires the shelf support, dowels and screws.
- E** Para el montaje de los estantes acoplables necesitará los soportes, tacos y tornillos.
- I** Per il montaggio delle mensole a innesto avete bisogno del supporto e inoltre di tasselli e viti.

-
- GB** The shelf support is later concealed by the push-fit shelf. However, measure the distance between the drilling holes beforehand.
 - E** El soporte de tablero queda cubierto después por el estante acoplable. Pero debe medir primero la distancia de los orificios.
 - I** Il supporto verrà successivamente nascosto dalla mensola a innesto. Misurate però prima la distanza tra i fori.

-
- GB** First fit the shelf support to the wall using screws or dowels.
 - E** Atornille o fije con tacos primero los soportes a la pared.
 - I** Fissate dapprima il supporto alla parete con viti o tasselli.

-
- GB** This screw is used to adjust the inclination angle of the push-fit shelf.
 - E** Regule con este tornillo el ángulo de inclinación del estante acoplable.
 - I** Questa vite serve per regolare l'angolo d'inclinazione della mensola a innesto.

-
- GB** Finally, simply push-fit the shelf on to the shelf support.
 - E** Finalmente, acople los estantes sobre los soportes de tablero.
 - I** Alla fine infilate semplicemente il ripiano dello scaffale nell'apposito supporto.

8 Push-fit shelves and glass shelves



Estantes acoplables y estantes de cristal Mensole a innesto e ripiani in vetro

GB The following are required in order to install the glass shelves: Shelf support, dowel, screw, cover ring, glass shelf and end cap.

E Para montar los estantes de cristal necesitará: soporte de tablero, taco, tornillo, anillo, estante de cristal y embellecedor.

I Per il montaggio di ripiani in vetro vi servono: supporti, tasselli, vite, anello di copertura, ripiano in vetro e cappuccio terminale.

GB First, screw the screw into the shelf support. Measure the distances on the wall and drill a hole in the latter for the dowel.

E En primer lugar, atornille el tornillo en el soporte de tablero. Mida las distancias en la pared y taladre en ella un agujero para el taco.

I Avvitare dapprima la vite nel supporto. Misurate le distanze sulla parete ed effettuate in quest'ultima il foro per il tassello.

GB Now screw the shelf support to the wall with the washer.

E A continuación, atornille los soportes de tablero con la arandela en la pared.

I Ora avvitate il supporto assieme alla rondella alla parete.

GB The screw in the shelf support is not fixed centrally, but with a slight offset. This allows minimal height adjustments of the support.

E El tornillo no está centrado en el soporte de tablero, sino ligeramente desplazado. De este modo puede regularse mínimamente la altura.

I La vite nel supporto non è applicata al centro, bensì leggermente spostata. In tal modo è possibile spostare verticalmente il supporto di valori piccolissimi.

GB Now place a spirit level on the support. The height can be easily adjusted using a spanner.

E A continuación, coloque un nivel de burbuja sobre los soportes. Con una llave puede regularse ligeramente la altura.

I Posate poi una livella ad acqua sui supporti. Con una chiave per dadi è possibile regolare facilmente l'altezza.

8 Push-fit shelves and glass shelves



Estantes acoplables y estantes de cristal Mensole a innesto e ripiani in vetro

- GB** Subsequently, screw the cover caps on to the support.
- E** Después enrosque los embellecedores en los soportes.
- I** Poi avvitate i cappucci di copetrura sul supporto.

-
- GB** Finally, place the glass shelves on the rubber rings of the shelf support.
 - E** Finalmente coloque los estantes de cristal sobre los anillos de goma del soporte de tablero.
 - I** Per finire appoggiate sui i ripiani in vetro sugli anelli in gomma del supporto.
-

Glass shelf installation on a panel wall.

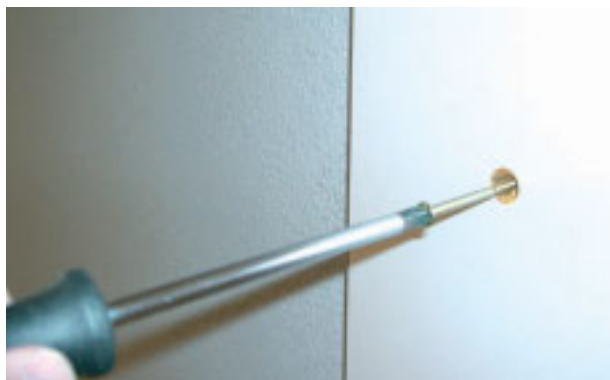
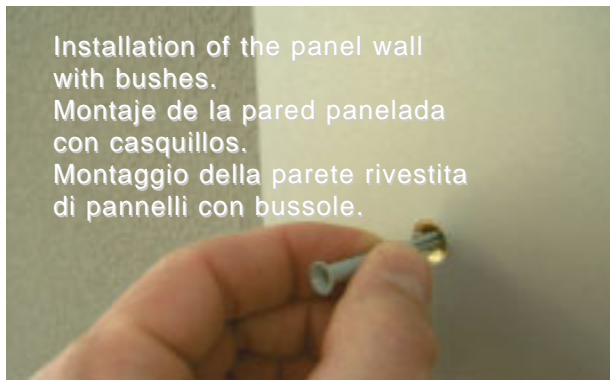
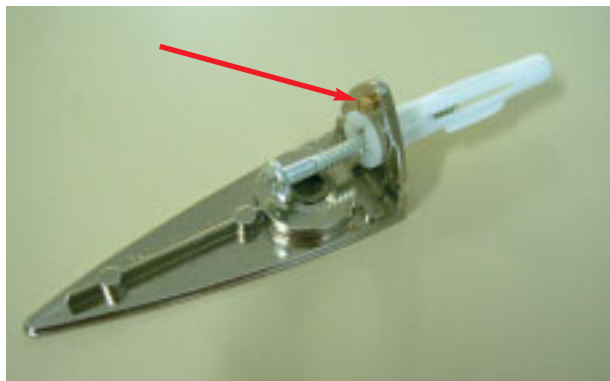


Montaje de un estante de cristal en un panel. Montaggio di ripiani in vetro su una parete rivestita con pannelli.

- GB** The individual components illustrated are required for installation of the glass shelves. The shelves can be installed on a panel wall or a normal wall.
- E** Para el montaje de estantes de cristal necesitará los elementos ilustrados. El montaje puede realizarse en un panel o en una pared normal.
- I** Per il montaggio dei ripiani in vetro vi servono gli elementi indicati in figura. Il montaggio può essere effettuato su una parete rivestita con pannelli o su una parete normale.

-
- GB** The illustration shows the underside of the metal glass shelf support.
 - E** La figura muestra la parte inferior del soporte metálico para estante de cristal.
 - I** La figura mostra la parte inferiore del supporto metallico di ripiani in vetro.

8 Push-fit shelves and glass shelves



Estantes acoplables y estantes de cristal Mensole a innesto e ripiani in vetro

GB Glass shelf support with dowel and screw for installation on a normal wall. The small adjustment screw is for the inclination angle.

E Soporte para estante de cristal con taco y tornillo para el montaje en una pared normal. El tornillo de regulación pequeño es para regular el ángulo de inclinación.

I Supporti del ripiano in vetro con tassello e vite per il montaggio su una normale parete. La piccola vite di regolazione è stata pensata per regolare il valore d'inclinazione.

GB Unscrew the bush from the panel wall and drill a hole in the wall. Insert the dowel.

E Desenrosque el casquillo del panel y perfore un orificio en la pared. Introduzca el taco.

I Svitare e staccare la bussola dalla parete rivestita di pannelli ed effettuare un foro nella parete. Introducete il tassello.

GB Screw the panel wall tight with the long brass screw.

E Apriete el panel con el tornillo de latón largo.

I Avvitare e fissare bene la parete rivestita di pannelli con la lunga vite in ottone.

GB Now screw the glass shelf support into the small metal bush on the panel wall.

E Atornille a continuación los soportes para estantes de cristal en el casquillo metálico pequeño de la pared.

I Infine avvitate il supporto del ripiano in vetro nella piccola bussola metallica che si trova sulla parete a pannelli.

GB Screw the small metal cover caps on to the metal bushes that are not required.

E En los casquillos metálicos no necesarios, enrosque los embellecedores metálicos pequeños.

I Sulle bussole metalliche che non sono state utilizzate avvitate i piccoli cappucci di copertura in metallo.

8 Push-fit shelves and glass shelves



Estantes acoplables y estantes de cristal Mensole a innesto e ripiani in vetro

- GB** Afterwards, place the glass shelf with the small drilling hole on the support and insert the cover screw into the glass support.
- E** Seguidamente, coloque el estante de cristal con el orificio pequeño sobre el soporte y acople el tornillo de tope en el soporte para cristal.
- I** Dopo di ciò collocate i ripiani in vetro con il piccolo foro sul supporto ed infilate la vite di copertura nel sostegno del vetro.

- GB** Finally, carefully screw the glass shelf tight from underneath. **Important: do not use a cordless screwdriver.**
- E** Finalmente, apriete el estante de cristal con cuidado desde abajo. **Atención: No utilice un destornillador de batería.**
- I** Infine avvitate e serrate bene e con cautela dal di sotto il ripiano in vetro. **Attenzione: non utilizzate giraviti elettrici.**

- GB** The glass shelf is now securely mounted on the support.
- E** Ahora el estante de cristal está fijo sobre el soporte.
- I** Il ripiano in vetro è ora montato in modo fisso sul supporto.

- GB** The inclination angle of the shelf is adjusted using the small metal screw on the support.
- E** Regule el ángulo de inclinación del estante con el tornillo metálico pequeño del soporte.
- I** L'angolo d'inclinazione del ripiano deve venire regolato agendo sulla vite di metallo che si trova sul supporto.

- GB** Finally, apply the metal cover cap to the glass shelf support.
- E** Finalmente coloque el embellecedor metálico sobre el soporte para estante de cristal.
- I** Infine infilate il cappuccio di copertura in metallo sul supporto del ripiano in vetro.